



## Tặng Cặp Đi Học Cho Học Sinh MCPS 2014

Cuộc vận động TẶNG CẶP ĐI HỌC 2014 của MCPS đã được chính thức phát động và MCPS cần đến sự giúp đỡ của quý vị để gây quỹ hầu mua cặp đi học chứa đầy học liệu cho các học sinh thiếu thốn.

Cuộc Vận động TẶNG CẶP ĐI HỌC đã được tổ chức lần đầu trong năm 2013 để đáp ứng nhu cầu đang gia tăng tại Montgomery County. Nhiều gia đình đang đối diện với những khó khăn tài chính và cần đến sự giúp đỡ cung cấp cho con họ những học liệu. Trên 51,000 học sinh hiện đang nhận những bữa ăn miễn và giảm phí - một chỉ dấu về sự nghèo khó.

Năm ngoái, các phụ huynh, nhân viên MCPS và thành viên cộng đồng đã hào phóng tặng trên \$100,000 cho cuộc vận động TẶNG CẶP ĐI HỌC, và gần 15,000 học sinh đã nhận được những cặp đi học chứa đầy học liệu. Chúng tôi hy vọng phục vụ được nhiều học sinh hơn trong năm nay.

Một khoản quyên tặng \$10 sẽ cung cấp cho một học sinh cần được giúp đỡ một cặp sách mới chứa đầy các học liệu. Quý vị cũng có sự chọn lựa để tặng ở mức sau đây:

\$300 – Cung cấp cặp đi học cho một lớp học.

\$1,500 – Cung cấp cặp đi học cho một cấp lớp.

\$6,500 – Cung cấp cặp đi học cho cả một trường

\$25,000 và nhiều hơn – Cung cấp cặp đi học cho một cụm trường (*nhóm trường tiểu học và trung học cấp II mà sẽ cung cấp học sinh cho trường trung học cấp III và trường consortium nhất định*)

Xem [www.mcpsgivebackpacks.org](http://www.mcpsgivebackpacks.org) hay gọi 301-309-MCPS để tìm hiểu thêm hay để quyên tặng.



## Vào Học Trễ và Nghỉ Học: Quy Trình MCPS

Khi thời tiết mùa đông hay thời tiết khắc nghiệt xảy ra, quyết định vào học trễ hay nghỉ học liên quan đến hàng chục người và văn phòng khắp MCPS. Một khi quyết định đã được Giám Đốc Học Vụ đưa ra, quyết định này sẽ được thông báo đến cộng đồng MCPS bằng nhiều cách khác nhau. Tìm hiểu thêm về quy trình này bằng cách xem phim video này (đường liên kết sẽ được gửi vào cuối tuần).

### Tin Cập Nhật về Ngày Nghỉ Tuyết MCPS

Thời tiết mùa đông mà vùng Washington, D.C. trải qua trong năm nay đã khiến các học khu tuyên bố nhiều "ngày nghỉ tuyết" để bảo đảm sự an toàn của học sinh và nhân viên. Nhân viên Học Khu Quận Montgomery đã nhận được nhiều câu hỏi về sẽ học bù cho những ngày nghỉ học vì thời tiết khắc nghiệt như thế nào. Đây là một giải thích trọn vẹn:

Tiểu Bang Maryland đòi hỏi các học khu phải cung cấp 180 ngày giảng dạy. [Lịch trường học 2013-2014](#) của MCPS được Hội Đồng Giáo Dục Quận Montgomery chấp thuận, gồm 184 ngày giảng dạy, có nghĩa là có bốn ngày cho thời tiết khẩn cấp (hay "ngày tuyết") ở trong lịch. Lịch cũng gồm năm ngày "dự phòng" mà trường học sẽ mở cửa thêm nếu MCPS có nhiều hơn là bốn ngày tuyết. Những ngày dự phòng này được đặt vào cuối niên học để học khu có thể hội đủ số ngày giảng dạy tối thiểu do tiểu bang đòi hỏi. [Quý vị có thể xem những ngày dự phòng ở cuối lịch trường học.](#)

Trong năm này (cho đến ngày 4 tháng 3, 2014), MCPS đã có chín ngày nghỉ tuyết, có nghĩa chúng ta đã vượt quá năm ngày trên số ngày ở trong lịch. Ngày học cuối cho MCPS trước được xếp vào ngày thứ Năm 12 tháng 6. Nếu không được tiểu bang miễn trừ, ngày học cuối sẽ được dời sang ngày thứ Năm 19 tháng 6, hầu hội đủ đòi hỏi 180 ngày của tiểu bang. Nếu chúng ta có thêm ngày tuyết nữa trong năm nay, ngày học cuối cùng có lùi xa nữa, thế theo lịch do Hội Đồng Giáo Dục chấp thuận. Hiện không có kế hoạch để thay đổi kỳ nghỉ mùa xuân.



MCPS có thể nộp đơn xin miễn trừ của Bộ Giáo Dục Tiểu Bang Maryland, điều này sẽ cho phép học khu được dạy dưới quy định 180 ngày. Một quyết định về nên nộp đơn xin được miễn trừ hay không sẽ được thực hiện sau này trong năm, một khi chúng tôi biết được học khu đã có tất cả bao nhiêu ngày tuyết. Tuy MCPS đã được nhận những miễn trừ cho ngày tuyết như vậy trong quá khứ, không có gì bảo đảm là học khu sẽ nhận được miễn trừ ấy trong năm nay.

Sự thực là Thống Đốc Maryland Martin O'Malley tuyên bố tình trạng khẩn cấp vào Ngày 13 và 14 tháng 2 khiến cho sự miễn trừ có vẻ được chuẩn thuận cho những ngày tuyết này, nhưng không có gì bảo đảm. Học khu vẫn cần phải nộp đơn xin được miễn trừ.

### Mua Vé Xem Các Tác Phẩm Kịch Nghệ Mùa Xuân

Màn sân khấu đang kéo lên cho các tác phẩm kịch nghệ mùa xuân trong khắp học khu, tại cả trung học cấp II và cấp III. Dự định ngay từ bây giờ để xem các màn trình diễn xuất sắc, mà sẽ bắt đầu vào đầu tháng 3 và kéo dài cho đến tháng 5. Từ “Macbeth” đến “Hairspray,” có một cái gì đó trên sân khấu cho mọi người.

### [Lịch kịch nghệ mùa xuân](#)

### Học Phí Lớp Hè Được Quy Định cho 2014

Hội Đồng Giáo Dục đã chấp thuận học phí lớp hè cho mùa hè tới này, giữ học phí cùng mức độ như năm ngoái. Học phí trọn vẹn vẫn được duy trì là \$355 cho các giáo trình tiểu học, \$300 cho các giáo trình nòng cốt của trung học cấp III, và \$310 cho các giáo trình trên mạng của trung học cấp III, kể cả các học sinh học trên mạng. Học phí hạ giảm vẫn được giữ nguyên là \$85 hay \$120, tùy theo thu nhập gia đình.

MCPS sẽ cung cấp chương trình Lớp Hè để can thiệp, trau dồi và thăng tiến cho chương trình giảng dạy cho các học sinh MCPS cho bốn trung tâm vùng bậc tiểu học, bốn trung tâm vùng bậc trung học cấp III, và các chương trình trường học địa phương. Ghi danh bắt đầu vào ngày 3 tháng 4, 2014.



## Lớp Hè

### Xe Buýt Ride On Tung Ra Chương Trình Mới Thẻ SmarTrip Thanh Thiếu Niên

Xe Ride On đang chuyển sang hệ thống mới SmarTrip Thanh Thiếu Niên. Phiếu đi xe hàng tháng Youth Cruiser đã hết hạn trong tháng Hai và các học sinh nay phải dùng thẻ Youth Cruiser SmarTrip mới để lấy các vé hàng tháng và mùa hè. Giữa Ngày 1 tháng 3 và ngày 30 tháng 6, các Cư Dân Quận Montgomery, 18 tuổi và nhỏ hơn, vẫn có thể đưa thẻ học sinh của các em hay thẻ Youth Cruiser SmarTrip từ 2 giờ chiều đến 7 giờ tối để đi xe miễn phí. Vào những lúc khác, các trẻ em phải trả bằng thẻ Youth Cruiser SmarTrip hay bằng tiền mặt. Quý vị có thể mua Thẻ Youth Cruiser SmarTrip tại các địa điểm sau đây:

TRiPS Store, 8413 Ramsey Avenue, Silver Spring, 240-773-8747

TRiPS Store, 17 Wisconsin Circle, Friendship Heights, 240-773-8747

Treasury Division, 255 Rockville Pike, Suite L-15, Rockville, 240-777-8930

Để biết thêm thông tin, xin tiếp xúc với Hệ Thống Ride On Transit tại 240-777-5870, hay xem trang [Facebook](#) và [Twitter](#).

Hãy gia nhập Election Day Team

Montgomery County Board of Elections Future Vote Initiative đang tìm học sinh trong các lớp 6-12 để phục vụ với tư cách phụ tá trong cuộc Tuyển Cử Sơ Bộ Thống Đốc Tiểu Bang Maryland 2014 vào ngày 24 tháng 6. Học sinh mà phục vụ với tư cách phụ tá sẽ nhận được các giờ dịch vụ học vấn (SSL). Học sinh và phụ huynh/giám hộ của em phải tham gia một buổi huấn luyện bắt buộc để được tham dự trong chương trình. Hạn chót ghi danh là **Thứ Hai, 14 tháng 4**. Xem [trang mạng](#) để lấy thêm thông tin, hay gửi e-mail đến [future.vote@montgomerycountymd.gov](mailto:future.vote@montgomerycountymd.gov).



## Trade Foundation Cần Được Tặng Xe Hơi

Montgomery County Students Automotive Trades and Information Technology Foundations (ATF) đang cần được tặng xe hơi. Quà tặng của quý vị sẽ giúp khoảng 350 em học sinh trung học cấp III học cách lượng giá, sửa chữa và tân trang xe cũ. ATF là một tổ chức phi lợi nhuận bảo trợ chương trình dạy về xe hơi bằng cách dạy thực hành về cách bảo trì, sửa chữa, bán và tiếp thị. Xe hơi có thể được tặng tại bất cứ chương trình xe hơi nào tại các trường trung học cấp III Damascus, Gaithersburg, Seneca Valley và Thomas Edison. Người tặng xe có thể được giảm thuế.

Để có thêm thông tin, [xem trang mạng ATF](#) và bấm vào Donate Your Car (Tặng Xe của Bạn) ở đầu trang. Hay, liên lạc với Mike Snyder tại 301-929-2164.